

Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel (par M. André Bauler), Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt (par M. Gusty Graas), Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann, Mandy Minella (par Mme Corinne Cahen), Lydie Polfer (par Mme Barbara Agostino) et M. Gérard Schockmel ;

M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten, Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen, Mme Paulette Lenert (par Mme Taina Bofferding) et M. Ben Polidori ;

Mme Djuna Bernard, M. Meris Sehic, Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring.

Se sont abstenus : MM. Marc Baum et David Wagner.

14. Motion de M. Sven Clement relative au contrôle et à l'interdiction de la vente de produits à base de tabac ou de nicotine aux mineurs

(Motion déposée en séance publique n° 16 du 19 mars 2024 – à consulter au compte rendu n° 8/2023-2028 en page 32)

Da komme mer zum nächste Punkt vun eisem Ordre du jour, enger Motioun vum Här Sven Clement ...

(Hilarité et interruption par M. Sven Clement)

... iwwert d'Kontroll ... An ech gesinn, Här Clement, Dir wëllt direkt d'Wuert huelen. Mee da kritt Der et och elo.

(Interruptions et hilarité)

Exposé

M. Sven Clement (Piraten), auteur | Merci, Här President. Léif Kolleeginnen a Kolleegen, ech hat geduecht, ech hätt dat erleedeg, wéi ech virdru meng Ried gehalen hunn, wou ech gesot hunn, datt ech ganz zefridde sinn, datt se emgesat gouf. An dofir gesinn ech se als erfüllt un an ech zéie se heimadder zréck. Villmools merci.

M. Claude Wiseler, Président | Voilà.

Plusieurs voix | A!

(Interruptions)

M. Claude Wiseler, Président | Très bien, Här Clement. Mir soen Iech Merci dofir.

(La motion de M. Sven Clement est retirée.)

15. 8399 – Projet de loi portant création de l'établissement public « Centrale nationale d'achat et de logistique » et modifiant

1° la loi modifiée du 4 décembre 1967 concernant l'impôt sur le revenu ;

2° la loi modifiée du 25 novembre 1975 concernant la délivrance au public des médicaments ;

3° la loi modifiée du 11 avril 1983 portant réglementation de la mise sur le marché et de la publicité des médicaments ;

4° la loi modifiée du 6 janvier 1995 relative à la distribution en gros des médicaments ;

5° la loi modifiée du 8 mars 2018 relative aux établissements hospitaliers et à la planification hospitalière

Da komme mer zum nächste Punkt vun eisem Ordre du jour. Als leschte Punkt steet de Projet de loi 8399 iwwert d'Schafe vun der Centrale nationale d'achat

et de logistique um Ordre du jour. D'Riedezäit ass nom Basismodell festgeluecht. Et hu sech schon ageschriwwen: den Här Jeff Boonen, den Här Gérard Schockmel, den Här Mars Di Bartolomeo, d'Madamm Alexandra Schoos, d'Madamm Djuna Bernard an den Här Sven Clement. An d'Wuert huet elo de Rapporteur vum Projet de loi, den honorabelen Här Jeff Boonen. Här Boonen, Dir hutt d'Wuert.

Rapport de la Commission de la Santé et de la Sécurité sociale

M. Jeff Boonen (CSV), rapporteur | Merci, Här President. Léif Kolleeginnen a Kolleegen, de Gesondheetssystem vun eisem Land huet an de leschte Joren eng aussergewöhnlech Erausforderung duerchgemaach. D'Covidpandemie huet gewisen, datt mir zwar e staarke Secteur hunn, mee datt d'Logistik an d'Koordination nach verbessert kënne ginn.

De Projet de loi, deen haut virläit, reagiert op dës Erkenntnis. Hie schafft eng Centrale nationale d'achat et de logistique, fir d'Kräften am Gesondheetssektor ze bündelen an d'Versorgungssécherheet ze stäerken.

Dës Iddi kënnt net aus dem Näscht. Verschidde Strukturen hunn an de leschte Jore schon zesumme geschafft, virun allem zum Beispill am Spidolsberäich iwwert d'Fédération des hôpitaux luxembourgeois. Mee d'logistesch Säit ass dobäi bis elo nëmme begrenzt gewiescht.

Mat dësem Gesetz gëtt dës Lück elo geziilt zouge- maach, andeems eng national Zentral geschafft gëtt, déi d'Akeef an d'Logistik am Gesondheetssektor méi effizient organiséiert. A fir dass dat funktionéiert, ass eng enk Koordination tëschent der Centrale an allen Acteuren vum Gesondheetssektor entscheidend. D'Centrale kann hir Missioun nëmme richtig erfëllen, wann d'Akeef an d'Stock, déi si organiséiert, op de wëssenschaftleche Stand an op d'Besoin vum Terrain ofgestëmmt ginn. Dës Koordination geschitt iwwert d'Comités nationaux, an deene Fachleit a Spezialisten zesummeschaffen an Avisen un d'Direktioun ginn. Esou gëtt garantéiert, dass d'Decisiounen vun der Centrale op Fakten, Erfahrung an Expertis baséieren.

D'Centrale wäert dobäi net nëmme eng Akafstruktur am Sënn vum Marché public sinn, mee och eng Pharmacie hospitalière mat erweiderten Aufgaben. Si këmmert sech ënner anerem ëm den nationale Stock u kritesche Produiten, ëm d'Verdeelung vu Medikamenter am Kader vum Impfprogramm vum Staat an och ëm d'Gestioun vum medezinnesche Cannabis.

D'Zil ass et, d'Spideeler an d'Servicer am Gesondheetssektor vu logisteschen Aufgaben ze entlaaschten, Zäit a Ressourcen ze gewannen an dobäi Plaz a Käschten ze optimiséieren. Nieft de Spideeler gehéieren och de CGDIS, de Laboratoire national de santé, de Luxembourg Institute of Health souwéi aner Acteuren aus dem Gesondheets- a Sozialsektor zu de Partner vun der Zentral. Esou entsteet eng gemeinsame Plattform, déi d'Versorgungssécherheet vum Land weider stäerkt.

D'Centrale gëtt ënnert der Form vum engem Etablissement public geschaf, deen ënnert der Tutelle vum Gesondheetsministère steet. Dës juristesche Form gouf bewusst gewielt, well si déi néideg Flexibilitéit vum Droit privé mat der Garantie vun der ëffentlecher Kontroll verbënnt.

Här President, d'Diskussioun ronderëm d'Schafung vun enger Centrale nationale d'achat et de logistique lafe schon zanter der viregter Legislaturperiod. Eis Gesondheetsministesch huet dësen Dossier opgegraff an an déi legislativ Form bruecht, déi mir haut virleien hunn.

De Projet de loi gouf de 14. Juni 2024 an der Chamber deposéiert an den 19. Juni vun deem Joer gouf ech zum Rapporteur designéiert.

D'Commission de la Santé et de la Sécurité sociale huet sech an hire Sitzunge vum 16. Juli 2025 a vum 22. Oktober dës Joer mat de verschiddenen Aweise vum Gesetzestext beschäftegt.

De Staatsrot huet a sengem Avis vum 4. Februar 2025 d'Schafung vun der Centrale begréisst, mee och eng Rei juristesche Onkloerheeten ervirgehuewen. Hien huet drop higewisen, datt e puer Begrëffer, wéi „présentation de services“ oder „entité adjudicatrice“, nach net genuch definéiert waren a sou e Risiko vu Rechts- onsécherheet bestoung. Dofir huet de Staatsrot formell Oppositionne géint dräi Artikelen formuléiert.

De Conseil supérieur de certaines professions de santé huet a sengem Avis vum 29. Juli 2024 d'Initiativ am Prinzip begréisst, mee huet drop higewisen, datt nach méi Präzisioun bei der Definitioun vun de Prestatiounen vu Servicer néideg wier an datt d'Representatioun vun de Gesondheetsberuffer an de Gremie vun der Centrale misst gestärkt ginn.

D'Chambre des Salariés huet den 23. Oktober 2024 hir Zoustëmmung zum Projet de loi ginn, well si d'Centrale als wichtegt Instrument fir d'Kriseprevention an d'Stärkung vum Gesondheetssystem gesäit. Si huet awer drop higewisen, datt kee Verloscht vun Aarbechtsplazen dierf entstoen an datt Formatiounsméiglechkeete fir manner qualifizéiert Mataarbechter souwéi d'Representatioun vum Personal am Verwaltungsrot musse garantéiert bleiwen.

D'Chambre de Commerce huet an hirem Avis vum 17. Dezember 2024 d'Intentioun vum Gesetz begréisst, mee kritesch Froen zu den ausgedeechten Aufgaben vun der Centrale gestallt. Si huet virun enger Iwwerlappung mam Privatsektor gewarnt a verlaangt, d'Roll vun der Centrale méi kloer op e Stock de crise a spezifesch e Produit wéi de Cannabis médicinal ze limitéieren.

D'Chambre des Métiers huet an hirem Avis vum 19. Dezember 2024 d'Iddi vun der Rationaliséierung begréisst, awer drop higewisen, dass d'Liberté thérapeutique net duerf a Fro gestallt ginn an d'Comités nationaux méi Kompetenzen kréien. Si huet och eng Ouverture vun der Centrale fir Privatacturen an Independant gefuerdert.

D'Chambre des Fonctionnaires et Employés publics huet sech schliisslech den 10. März 2025 géint de Choix, d'Personal ënnert dem private Statut anzustellen, ausgeschat. Si ass der Meenung, datt eng Struktur mat esou engem ëffentlechen Interêt eng staatlech Verwaltung sollt sinn.

D'Amendementen, déi de 17. Juli 2025 ugeholl goufen, hunn op verschidde Bemierkungen a Kriticke reagiert. Den Intitulé vum Gesetz gouf ugepasst, verschidde Begrëffer goufen nei definéiert an eng Rei technesch Korrekturen duerchgefouert. Zousätzlech gouf d'Roll vun de Comités nationaux méi kloer festgeluecht, d'Honorabilité professionnelle preziséiert an d'Mandater vun den Administrateuren op fënnf Joer festgesat.

An hire complementairen Avisen hu sech déi verschidden Instanzen nach eemol zu Wuert gemellt:

De Staatsrot huet de 7. Oktober 2025 festgehal, datt seng Observatiounen vum Februar emgesat goufen, an huet dowéinst seng Oppositionen opgehuewen.

D'Chambre des Salariés an de Conseil supérieur de certaines professions de santé hunn dogéint bedauert, datt hir proposéiert Ännerungen net an d'Amendementen afgeloss sinn.

Dat war et fir mä mëndleche Rapport an ech géing dann elo als Spriecher vun der CSV-Fraktioun schwätzen.

Discussion générale

Här President, léif Kolleeginnen a Kolleegen, d'Pandemie huet eist Land op eng eenzegaarteg Aart a Weis gefuerdert, net nëmme medezinnesch, mee och organisatoresch. Op eemol gouf d'Fro no Medikamenter, no Material an och den Transport heihin zu engem nationalen Thema.

Ech erënnere mech zum Beispill un de wichtege Rôle vun eiser nationaler Transportairline, déi eis erlaabt huet, wichteg Material aus der ganzer Welt séier heihin ze fléien. All Klinik, all Fleegeheim, all Laboratoire huet misse séier reagéiere mat deem, wat nach disponibel war.

Awer grad an där Zäit hu mir och dat Beschit vu Lëtzebuerg gesinn! Gemengen, Spideeler, CGDIS, Laboratoire, Apdikten – jiddereen huet matgeholl. Mir hunn zesumme geschafft, mir hunn improviséiert a mir hu geléiert. D'Kris huet eis kloer gewisen, dass Solidaritéit an Organisatioun Hand an Hand musse goen. Wann d'Commande, d'Lagerung an d'Verdeelung net zesumme geduecht ginn, entstie Lücken. A grad dës Lücken duerfen an enger nächster Kris net méi entstoen.

Dofir schwätze mir haut iwwert d'Schafung vun enger Centrale nationale d'achat et de logistique. Eng Struktur, déi aus der gemeinsamer Erfahrung entstanden ass an déi och vun der OECD recommandéiert gëtt. Eng Struktur, net fir ze kontrolléieren, mee fir ze verbanne an et besser ze maachen.

Här President, an eiser Gesondheetsversuergung schaffen haut Dausende vu Leit mat Engagement. Si maachen hir Aarbecht ënner schwéieren a stressge Konditiounen – e Sujet, dee mir als CSV och dacks hei an der Chamber thematiséiert hunn. Awer si verbréngen nach ëmmer vill ze vill Zäit mat Logistik. Duerch eng zentral Koordinatioun kënnen mir dës Zäit un d'Patientefleg zréckginn. Eng Etüd vun der ANIL, der Association nationale des infirmières et infirmiers du Luxembourg, huet jo och gewisen, dass 7 bis 10 % vun der Aarbechtzäit vum Gesondheetspersonal haut nach fir logistesche an administrativ Aufgaben droppginn – Zäit, déi eigentlech fir d'Patientefleg gebraucht kéint ginn.

An der Diskussioun iwwert d'Centrale ass ëmmer nees betount ginn, dass d'medezinnesch Fräiheet net dierf ënner Drock geroden. An dat ass immens wichteg! D'Centrale dierf net bestëmmen, wéi eng Prothese, wéi ee Medikament oder wéi eng Method en Dokter benotzt, mee si kann hëllefen, dass dat, wat gebraucht gëtt, och disponibel ass.

D'Fachleit, net d'Administratioun, sollen d'Akafskrittäre definéieren. Dofir wäerten déi fënnef verschide Comités nationaux eng wichteg berodend Roll iwwerhuelen. Si vereenen d'Stëmm vun de Medezinner, de Spideeler, den Autoritéiten. Et ass eng Bottom-up-Approche, déi wichteg ass, fir dass dat akaaft gëtt, wat och gebraucht gëtt.

D'Centrale, déi duerch dat heite Gesetz geschaaft gëtt, mécht net alles aleng. Si schafft zesumme mat Partner, déi haut schonn Erfahrung a Kompetenz hunn. Fir d'Liwwerung an den Transport zum Beispill gëtt et haut privat Entrepreneuren, déi iwwert déi néideg Infrastrukturen an Erfahrung verfügen. Mir benotzen also dat, wat funktionéiert, mat kloer Kontrakter an héije Standards. Duerch d'Zesummenaarbecht mat externe Partner kënnen mir flexibel bleiwen. Dëst ass e Modell, deem d'Kräfte vum Public a vum private Secteur verbënnt. Eng gesond Kooperatioun, kee Konkurrenzdenken.

Ech verstinn dobäi och d'Froen an d'Suerge vum private Secteur. Et ass wichteg, dass dës Zesummenaarbecht op Vertrauen a kloer Reegelen opgebaut ass. Wann eng nei Struktur geschaaft gëtt, free vill Leit: „Wat heescht dat fir eis? Fir d'Entrepreneuren? Fir d'Spideeler? Fir déi, déi haut schonn an deem Beräich schaffen?“ D'Centrale verbënnt, si ersetzt net! Si huet kloer definéiert Aufgaben a kloer Grenzen. Si soll ënnerstëtzen, net iwwerhuelen.

D'Reegele vum Marché public suergen haut schonn derfir, dass een net aleng eng Approche vum Präis huele muss. D'Gesetz erlaabt, nieft dem Präis och d'Qualitéit als Krittär ze huelen. An dorënner fallen zum Beispill de Service après vente, den Ëmgang mat den natierlechen Ressourcen, awer och sozial Parameter. Dat bedeit: Entrepreneuren, déi hei am Land gutt a verantwortlech schaffen, hunn och weiderhin eng gutt Chance ze liwweren.

Zousätzlech ass jo och am Kader vun de parlamentareschen Aarbechten decidéiert ginn, der Economie selwer eng méi grouss Stëmm ze ginn iwwert d'Presenz vum Wirtschaftsministère an engem vun de Comités nationaux. Dat war kee Gest un d'Lobbyen, mee eng bewosst Entscheidung, fir d'Erfahrung an d'Innovatioun aus der Wirtschaft an d'Aarbecht vun der Centrale mat anzubringen.

Här President, léif Kolleeginnen a Kolleegen, mir ginn als Gesellschaft net duerch d'Krisen definéiert, mee duerch dat, wat mir dovunner mathuelen. D'Schafung vun dëser Centrale ass eng konkreet Konsequenz aus der Erfahrung vun der Pandemie. Mir hu gesinn, wou d'Solidaritéit staark war a wou et un Organisatioun gefeelt huet. Mat dësem Gesetz zéie mir déi richteg Konsequenzen: Mir strukturéieren, mir preparéieren, mir stäerken eise System. A grad dowéinst ass et e Schrëtt, deem eist Land méi staark mécht. An ech hoffen, dass jiddereen heibanne sech den Owend däers bewosst ass, wann e stëmmt.

Mir als CSV hunn dat erkannt a mir stëmmen dëse Projet mat. Ech soen Iech Merci.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Boonen, och fir Äre mëndlechen an Äre schrëftleche Rapport. Deen nächste Riedner ass den Här Gérard Schockmel. Här Schockmel, Dir hutt d'Wuert.

M. Gérard Schockmel (DP) | Här President, Kolleeginnen a Kolleegen, mä Virriedner huet schonn dervu geschwat, dass d'Pandemie verschide Schwaachstelle vun eiser Gesondheetsversuergung opgedeckt huet. Ënner anerem war et d'Beschafung vu medezinneschem Material, deemools virop d'Gesichtsmasken, déi eng vun de gréissten Erausforderungen duergestallt huet.

D'DP begreist d'Schafe vun der Centrale d'achat, déi eist Land zukünftig besser op Defie bei der Medikamenterversuergung a beim Beschafe vu medezinneschem Material virbereede wäert.

Mir dierfen awer och de Privatsektor net vernoléisegen, dee mat senger jorelaanger Expertise a wichtege Bäitrag an dësem Domän leechte kann. Aus dësem Grund plädéiere mir dofir, der CNAL hir Méiglechkeet, Undeeler vu Sociéiteiten ze kafen, am Bléck ze behalen. De Privatsektor suergt sech nämlech, dass duerch dës Dispositioun d'Dier fir eng Monopolisatioun opgeet. Punktuell kann de Kaf vu Parten eventuell Sënn maachen. Gläichzäiteg sollt een d'Entwécklung am A behalen a géigesteieren, falls ze vill an de Privatmarché agegraff gëif oder souguer eng deloyal Konkurrenz sollt entstoen.

D'Madamm Minister war am Kader vun den Aarbechten op dëse Punkt agaangen. Mir waren dunn och

frou ze héieren, dass d'Beliiwerung vun den Apdikten oder private Praxen net géif ënnert d'Zoustännegkeet vun der CNAL falen an domat d'Auswierkungen am Privé limitéiert wieren.

Här President, ech wollt kuerz op ee Punkt agoen: d'Blisterisatioun vu Medikamenter, déi vun de Spideeler un d'Centrale d'achats soll iwwerdroe ginn. Ech hat an der Gesondheetskommissioun ugemierkt, dass et, wann d'Zentral hei d'Gestioun iwwerhëlt, awer opportun wier, an all Spidol e Centre de blistérisation virzegesinn. Dat wier dowéinst sënnavoll, well Medikamenter zu all Moment vum Dokter musse kënnen ugepasst ginn. Dofir wier d'Blisterisatioun op der Plaz selwer méi ubruecht.

Eng Fro, déi sech bei dësem Projet widderholl gestallt huet, war déi, ob et net e Risiko wier, sämtlech Spidolsmedikamenter a medezinnescht Material national op just enger Plaz ze lagere. Esou kéint beispillsweis e Brand an der CNAL katastrofal Auswierkungen op d'Medikamenteversuergung hei am Land hunn. Dofir fanne mir, dass et déi richteg Decisioun ass, nieft dësem nationale kritesche Stock weider dezentraliséiert Reserven u Medikamenter a medezinneschem Material virzegesinn.

Kolleeginnen a Kolleegen, ech wëll nach kuerz zwee Punkten uschwätzen, déi nëmme indirekt eppes mat dësem Projet de loi ze dinn hunn:

Éischtens gouf an der Santéskommissioun vun der Madamm Minister annoncéiert, dass fir d'Zukunft och den Asaz vun Drone beim Transport vu Medikamenter envisagéiert gëtt. Dat ka meng Fraktioun nëmme begreissen, schliisslech ass dat e Punkt, dee sech an eiselem leschte Walprogramm ermëfent, an e weist eis Bereetschaft, nei an innovativ Weeër ze goen. E konkreet Beispill fir dës Innovatioun am Gesondheetssektor war am Juli de Pilotprojet, wou eng Dron Prouwe vun engem Spidol an e Labo transportéiert huet. Sollt dëse Projet weiderhi positiv Resultater weisen, da kéinte bei dréngendem Bedarf selektiv Medikamenter vun der CNAL séier geliwwert ginn, an dat, ouni der Volatilitéit vum Stroosseverkéier ausgesetzt ze sinn.

Weider sollte mir och drop hischafen, e Centre d'excellence médicale ze schafen, esou wéi dat am Koalitionsaccord virgesinn ass. Hei geet et drëms, eng onofhängeg Institutioun ze schafen, déi d'Behandlungsdate vun alle Patienten zu Lëtzebuerg vun héich qualifizéierte Médecins-Spécialistes an hirer jeeweileger Spezialisatioun auswäerte léisst, fir doropshi Mindestnorme fir déi eenzel medezinnesch Spezialisatioun festzeleeën. Dëse Centre d'excellence médicale géif d'CNAL an d'ALMPS (ndlr: Agence luxembourgeoise des médicaments et produits de santé) an hire respektive Missioun completéieren.

Dëst si just e puer weider Dossierer, déi eis als DP um Häerz leien. Fir de Projet CNAL géif ech heimat den Accord gi vu menger Fraktioun. Ech soen Iech Merci fir d'Nolauschteren.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Schockmel. Den nächste Riedner ass den Här Mars Di Bartolomeo. Här Di Bartolomeo.

M. Mars Di Bartolomeo (LSAP) | Merci, Här President. D'Virriedner vun der Akafs- a Logistikzentral si souwuel vum Rapporteur wéi och vun de Virriedner, mengen ech, genuch ervirgestrach ginn, soudatt ech déi net nach eng Käier brauch ze widderhuelen. An deem Sënn ass et och kloer, dass d'Centrale d'achats, wou d'Virriedner ënnert der viregter Regierung ugefaangen hunn, fir eis e wichtege a richtige an noutwendege Projet ass.

Niewent bessere Präisser musse fir eis d'Qualitéit an d'Versuergungssécherheet am Vierdergrond stoen. Dat ass grad, wann et ëm d'Gesondheet an ëm déi gesondheetlech Betreiwung vun de Leit geet, essentiel.

Gradesou wichteg ass, dass d'Lëscht vum de Produiten an d'Ekipementen, déi vun der CNAL kaf, stockéiert a geréiert ginn, lafend ugepasst kënnen ginn un d'Besoin vum der Populatioun, un déi jeeeweileg sanitär Situatioun an un d'Evolutioun vun der Medezinn, der Wëssenschaft an der Technik.

Wichteg ass fir eis och, dass déi national Zentral op auslännesch Partnerschaften an Zesummenaarbecht op EU-Niveau setzt, fir esou d'Chancë fir interessant Marchéen a Konditiounen ze verbesseren an de Fortschritt net ze verpassen an esou och dem Risiko vun enger Ofhängegkeet vun eenzelne Produzenten an hire Präisdiktater ze entgoen. Well wann een e bëssen de Secteur suivéiert, da gesäit een, dass bei deene selwechte Produkter jee nodeem, wat fir e Land beliwwert gëtt, enorm, enorm Präisenerscheeder besti bei där selwechter Qualitéit. Aus enger Schwäizer Etüd ass ervirgaangen, dass eenzelt Material vun engem Land zum anere bis zu fennefmol méi deier ass. An dat ass jo net de Sënn; mir sollen dat bezuelen, wat noutwenneg ass, an net méi.

Zum Fong, mengen ech, ass alles gesot. Et ass e positive Projet. Mir bedauern allerdéngs d'Form. An dat hu mer, mengen ech, och virun zwee Deeg kloergemaach. Mir bedauern, dass d'Regierung net op d'Fuerderung vun där gréisster Gewerkschaft aus dem Secteur public agaangen ass. Op eng entspreichend Demande vum Mee, sou d'Gewerkschaft, wär keng Äntwert vun der Madamm Minister komm an dofir ass elo eng Schlichtungsprozedur vun der CGFP ageleet ginn. Mir mengen, dass ee mat Dialog hätt kënnen verënnern, dass elo erëm e weidere Sträit am Sozialsektor entsteet.

Dofir hate mer also beim Ordre du jour gefrot, dat nozehuelen an dem Sozialdialog déi noutwendeg Zäit ze ginn. Dës Demande allerdéngs ass vun der Majoritéit ouni Argumenter ofgeleet ginn. Dont acte. Mir stelle fest, dass dat eng weider déck Téitsch fir de Sozialdialog ass. Wen wundert's? Mir hunn dat an deene leschte Méint méi wéi eng Kéier erlieft. An dat ass wierklech schued. Mir bedauern dat.

Ech soen Iech Merci.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Di Bartolomeo. Déi nächst ageschriwwen Riednerin ass d'Madamm Alexandra Schoos. Madamm Schoos.

Mme Alexandra Schoos (ADR) | Här Präsident, léif Kolleeginnen a Kolleegen, haut stëmme mer also iwwert de Gesetzesprojet 8399 of, deen d'Grënnung vun der CNAL, enger nationaler Zentral fir Akaf a Logistik vu verschiddene Medikamenter a medezinneschem Material, virgesäit.

Déi verschidden Acteuren am Gesondheessektor wéi d'Spideeler, de CGDIS, den LIH an den LNS souwéi aner Organismen aus dem soziale, familiären an therapeutesche Beräich hunn ënnerschiddlech organisatoresch a logistesche Bedierfnisser. A fir dës besonnesch a Krisensituatiounen besser ze koordinéieren, soll déi sougenannte CNAL gegrënnt ginn. De Rapporteur an och meng Virriedner hunn dës jo schon am Detail erkläert, dofir wäert ech op d'Detailer verzichten.

D'Iddi heivun ass op eng Recommandatioun vun der OECD am Kader vun der Covidgestioun zréckzeféieren. D'Zil ass eng besser Resilienz a Bezuch op d'Versuergung mat Medikamenter a medezinneschem Material an enger Krisensituatioun. Prinzipiell ass

d'Initiativ bestëmmt gutt gemengt, allerdéngs geet dat eleng net duer.

De Projet ass juristesche vaste, absolut net transparent a léisst vill Froen onbeäntwert. Dozou kënn, dass d'Ëmsetzung vun deem Projet eng gewëssen zousätzlech Belaaschtung fir d'Staatskeess bedeit. Et geet hei ëm ronn 89 Milliounen Euro, vun deenen 80 % vum Staat gedroe solle ginn. Zousätzlech sollen an der éischter Phas, also vun 2025 bis 2029, dann och d'Personalkäschte komplett vum Staat iwwerholl ginn. Bon, mir hunn haut schon aner Zommen héieren, mee bekanntlech mécht „Kleinvieh auch Mist“.

An der Budgetried vum Finanzminister gouf kloer gemaach, dass déi kommend Jore finanziell erausforderend wäerte ginn. Mee dës Projet wäert dem Här Minister seng Suergen op jiddwer Fall net verréieren.

(Interruption)

Merci.

Et ass net kloer, firwat a wéi dës nei Struktur fir méi Effizienz an eisem besteende System suerge soll. Déi Argumentatioun feelt hei leider komplett a wier an eisen Aen eng Viraussetzung. Besonnesch wann e Projet mat esou héije Staatsausgabe verbonnen ass, misst de Käschten-Notze-Facteur daitlech erausgeschafft ginn an och ze erkenne sinn.

An deem Sënn hu sech d'Berufskummeren an d'Handelskummer och kritesch zu deem Projet geäussert. D'Berufskummeren hu konkret a wichteg Bedenke betreffend d'Missiounen an de Méiwäert vun deem Projet geäussert. D'Missiounen ginn hirem Avis no vill méi wäit wéi dat, wat vun der OECD recommandéiert gouf a wat néideg wier, virun allem well d'Gestioun schon duerch eng effikass Zesummenaarbecht tëscht dem öffentliche an dem private Sektor garantéiert gëtt a mir am OECD-Rapport an der Pandemiezeit jo och dofir gelueft goufen.

Déi konkret Recommendation vum der Handelskummer war, dass d'CNAL sech ausschliisslech op d'Krisegestioun an op de medezinnesche Cannabis sollt konzentréieren, fir all onnéideg Konkurrenz mat dem Privatsektor ze vermeiden. Dës Punkt ass och an eisen Aen net ze ënnerschätzen, well et mat deem Gesetzesprojet awer zu enger potenzieller Konkurrenz déloyale komme kann, wat e reelle Problem wier.

D'Handelskummer zweifelt och de Méiwäert vun deem Projet un, gradwéi déi laangfristeg Aspierungen am Budget, déi dës Projet mat sech brénge soll. Zousätzlech kritiséiert si an hirem Avis och déi feelend Detailer an der Fiche financière, besonnesch am Beräich vum Investitiouns- a Fonctionnementsbudget, wat d'Realisierbarkeet vum Projet a Fro stellt.

D'Berufskummer hat dës Punkt och opgegraff an op déi héich Investitiounskäschten an déi net kloer definéiert finanziell Previsiounen higewisen.

Déi pertinent Bemerkungen an den Aise souwéi an den Avis-complémentaire goufe bis haut net vun der Regierung berücksichtegt, wat net am Sënn vun engem seriösen a gewënschte Sozialdialog steet, mee éischter en Elenggang weist. Datt d'Regierung, a mir hunn et grad schon héieren, de Sozialdialog gär emol ëmgeet, ass ee vun der Regierung jo scho gewinnt. Dat perfekt Beispill heifir ass de Fall vun der CGFP, déi och bei der Gesondheetsministesch op zouen Ouere gestouss ass, wat den Accord salarial vun 2002 ugeet.

Mir stinn also virun engem Projet, dee sech fir d'éischt emol gutt unhéiert. Wann ee sech awer méi genau domat beschäftegt, léisst e wichteg Froen zum

Notzen, zur Effizienz, der Transparenz an der Prioritéitssetzung oppen. Aus deene Grënn kënnen mir dës Gesetzesprojet net matdroen.

Ech soen Iech Merci.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Madamm Schoos. Dann ass et un der Madamm Djuna Bernard. Madamm Bernard.

Mme Djuna Bernard (déi gréng) | Kolleeginnen a Kolleegen, d'Pandemie huet eis gewisen, wéi verletzbar eise Gesondheessystem ka sinn, wann et ëm d'Versuergung mat wichtigem Material geet. D'Kris, an där all Minutt gezielt huet, huet och déi strukturell Schwächte vun eiser Logistik opgedeckt. Doraus muss mer déi richteg Léieren zéien. An dat mécht och dës Projet de loi.

Mat der Schafung vun der Centrale nationale d'achat et de logistique schafe mer eng effizient an och eng nohalteg Léisung fir eis Spideeler, fir de CGDIS, d'COPAS an aner wichteg Acteuren am Gesondheessektor. Duerch d'Zesummeleeë vun Akaf a Logistik entstet Synergien, déi Zäit a Sue spueren an déi et erméiglechen, dass d'Gesondheetspersonal sech op dat Weesentlecht konzentréieren kann, an dat ass d'Versuergung vun de Patientinnen a Patienten.

Mee mat deem Projet de loi ginn och Aktivitéiten, déi bis ewell vun der Santé assuréiert goufen, zum Beispill d'Gestioun vum Stock vun den Impfungen vum nationalen Impfprogramm, elo bei den neien Etablissement public delegéiert. An dat ass eiser Meinung no e Problem, well mer hei net an den Dialog gaange sinn, sou wéi d'CGFP dat och kommunizéiert huet.

D'Ministesch huet net proaktiv mat der CGFP geschwat an huet och uschléissend un e Bréif nach ëmmer refuséiert, den Dialog ze féieren. An dat weist eiser Meinung no alt erëm de mangelnde Sozialdialog vun dëser Regierung. An dat hätt kënnen mat enger anerer Approche evitéiert ginn.

Kolleeginnen a Kolleegen, et ass och wichteg, dass mir dës nei Struktur net isoléiert gesinn. Sou wéi d'Chambre des Salariés et richteg unerkannt huet, muss d'Land d'Léier aus der Pandemie systematesch dokumentéieren an ëmsetzen. Dat heescht fir eis: méi Transparenz tëscht Politik an Expertinnen an Experten, méi Participatioun vun der Zivilgesellschaft an awer och e klore Vadecum fir zukünftige Krisen.

An hei profitéieren ech, fir nach emol d'Madamm Ministesch ze froen, wou d'Santé-publiques-Gesetz drun ass.

D'Zentral wäert net nëmmen zentral akafen, mee och en nationale kritesche Stock verwalten, dat mat Medikamenter, Impfstoffen oder Schutzmaterial, fir am Fall vun enger Kris séier an onofhängeg reagéieren ze kënnen. Dat ass eng Investitioun an d'Resilienz vun eisem Land, an dat begrësse mer. Och dass d'Zentral innovativ Weeër geet, wéi zum Beispill den Asaz vun Drone fir urgent Liwwerungen, weist, dass mer net nëmme léiere wëllen, mee och no vir kucken.

Mir wënschen eis, dass d'Regierung de Reflex entwéckelt, e méi proaktiven Dialog mat den zoustännege Gewerkschaften ze féieren, fir dass esou Communiqué wéi deen, dee mer virun e puer Deeg kritt hunn, net misste verschéckt ginn.

Par rapport zum Fong sti mer als Gréng hannert deem Projet. Et ass e konsequente Schrëtt, fir eise Gesondheessystem méi staark, méi séier a méi resilient ze maachen.

Mee: D'Virgoensweis vun der Regierung ass an eisen Aen extreem bedauerlech. Et weist, dass se sech och mat der drëtter Gewerkschaft ugeluecht huet. Mir fannen, dass d'Schlichtungsprozedur hätt solle virun

dësem Vott ofgewart ginn. An dat hu mer jo och deemtsprechend an eisem Vott virun zwee Deeg zum Ausdrock bruecht.

An dowéinsten, Kolleginnen a Kollegen, wäert ech menger Fraktioun proposéieren, sech aus deene Grënn bei dësem Projet ze enthalten, och wa mer, wéi gesot, mam Fong u sech averstane wieren.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Madamm Bernard. Deen nächste Riedner ass den Här Marc Goergen. Här Goergen.

M. Marc Goergen (Piraten) | Merci, Här President. Haut steet en Text zur Ofstëmmung, mat deem d'CSV/DP eis an eng schwiereg Situatioun bréngt. Et geet em d'Schafung vun engem nationalen Akafs- a Logistikzentrum.

Loosst mech et direkt soen: D'Grondiddi vun dësem Projekt ass gutt! Mir brauchen eng besser Koordinatioun vun den Akeef am Gesondheetsberäich. Mir brauchen e kriteschen nationale Stock. Dat gesäit een och bei dem Mangel u Medikamenter.

Mee – an dat ass dee ganz grouse „Mee“ –: Mir kënnen dësem Projet trotzdeem net zoustëmmen. Net well d'Iddi schlecht wier, mee well d'Aart a Weis, wéi d'CSV/DP hei virgeet, de Sozialdialog alt nees futtmécht. An et ass keng Cactus-Kaart, wou der Punkte sammelt, wat der Iech mat méi Gewerkschaften uleet!

D'CGFP huet am Mee, also viru fénnef Méint, d'Gesondheetsministesch per Bréif opgefuerdert, mat hir iwwert dëse Projet ze schwätzen. Bis haut ass dëse Bréif net emol beäntwert ginn. Dat ass e Schlag an d'Gesicht vun de Sozialpartner! Mir kennen et jo net anescht vun dëser Regierung.

Méi nach: An der leschter Quadripartitt soll d'Ministesch souguer dem CGFP-President gesot hunn: „Mir stëmme fir d'éischt of, an duerno kënn Dir Iech iwwerleeën, wéi Dir domat ëmgitt.“ Méi Arroganz geet net! Dat ass keen Dialog, dat ass en Diktat vun der CSV/DP!

An elo leeft eng Schlichtungsprozedur tëscht der CGFP an der Regierung, an trotzdeem soll haut ofgestëmmt ginn. Dir schaaft e Fait accompli. An Dir kënn frou sinn, dass d'Oppositioun méi dialogbereit ass, well Dir hätt den Owend net emol genuch Deputéiert hei gehat, wann et hätt missen op de Quorum ukommen a mir net hei wäeren. Dir zerstéiert de Sozialdialog, ier Der en iwwerhaapt ugefaangen hutt. Dat ass kee Sozialdialog!

An Dir bréngt e grouse Problem: Dëse Projet schaaft en Etablissement public an eng ëffentlech Ariichtung, déi no Privatrecht funktionéiere soll, an d'Personal kritt e Privatstatutt. Dat hätt kee sech kënnen ausdenke virun! D'CGFP seet – a mat Recht! –, dass dat géint d'Gehälterofkommen vun 2002 verstéisst. Deemoools gouf festgehal, dass d'Mataarbechter vun engem Etablissement public de Statutt vum ëffentleche Recht kréien. Wat hei geschitt, ass geféierlech, net nëmme fir dëse Fall, mee fir d'Zukunft vun eiser Demokratie!

Mir sinn net domat averstanen, dass de Sozialdialog esou mat Féiss getréppelt gëtt. Mir kënnen net domat d'accord sinn, dass eng Schlichtung futtigemaach gëtt, ier se iwwerhaapt ugefaangen huet. Mir sinn net domat d'accord an dofir wäerte mir haut géint dëse Projet stëmmen.

Merci.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Goergen. Den nächsten ageschriwwene Riedner ass den Här Marc Baum. Här Baum, Dir hutt d'Wuert.

M. Marc Baum (déi Lénk) | Merci, Här President. Jo, mir sinn elo an enger ganz, ganz komescher Situatioun. Eigentlech hu mer hei e Projet virleien, deen eng vun deene grouse Léieren ass aus där grousser sanitärer Kris, déi mer haten, der Coronapandemie, déi eis eis strukturell Schwächen, besonnesch um Niveau vun der Logistik, virun Ae gefouert huet. An ech mengen, dass et am Fong ganz grouss Majoritéit géif ginn, déi den Inhalt vun deem heiten Text, vun där heiter Agence, matdroen an och an der Kommissioun an déi Richtung argumentéiert hunn.

An ech muss och soen, de Fait selwer, dass et en Etablissement public ass, dee mer do schafen, dat heescht, dass et d'ëffentlech Hand ass, déi d'Tutelle iwwert déi Agence huet, an dass et net iergende belibige Privatakteur ass, ass e wichteg Element vun deem Projet, en Element, dat een och nach a senger Philosophie ënnerstëtze kann, dass ee seet: „Et gëtt Dimensionen, wou ee wierklech eng bestëmmt Flexibilitéit brauch, och wat d'Embauchen ugeet“, notament well d'Karrière vun der Fonction publique awer och no uewe gedeckelt sinn. Mir hunn dat beim Laboratoire national de santé gesinn, dat och en Etablissement public ass. An dat ass éischter eng gutt Initiativ gewiescht, well et och d'Méiglechkeet gëtt, Leit mat anere Profiller nach kënnen anzestellen.

Elo si mer awer an enger Situatioun, dass mir am Fong dovunner ausgaange sinn, dass de Sozialdialog awer eppes wier ..., dass d'Regierung aus deenen Erfarunge vun deene leschte Méint awer geléiert hätt. An duerfir ware mir och ganz erféiert, wéi mer en Dëschdeg de Moien dee Bréif vun der CGFP kruten, déi d'Reißeleine gezunn hunn, nodeems se iwwert de formelle Bréifwee an iwwer informell Weeër, nämlech Gespréicher an der Quadripartitt, gesot hunn, dass si do awer onbedéngt Gesprächsbedarf géife gesinn.

Duerfir hu mer och alleguerten – oder d'Oppositionsparteien – gefrot, dass dee Punkt vum Ordre du jour sollt erofgehol ginn, fir de soziale Fridden ze garantéieren. An et hätt, mengen ech, kenger Regierung schlecht zu Gesiicht gestanen, wann een de Vott vun dësem Projet verluecht hätt, mengetweegen och op November oder Dezember. Dorunner, un deene Wochen, wier et awer definitiv net gescheitert, fir eng Praxis oprechtzehalen, déi, mengen ech, zu Lëtzebuerg an der Vergaangenheet awer ganz wichteg war.

Elo si mer an enger Situatioun, dass d'CGFP effektiv eng Schlichtungsprozedur ugefaangen huet. A mir hunn, wéi gesot, en am Fong wierklech sennvollen, wierklech gudden, wierklech noutwendige Projet vun der CNAL, deen elo ënnert dem Damoklesschwäert vun enger Schlichtungsprozedur steet, e Vott, wou jiddwereen hei hallefhäerzeg amgang ass, sech selwer d'Fro ze stellen, wéi en dann elo dozou Stellung soll huelen, well verschidde Saachen, verschidde Froen awer an där doter Dimension net gekläert sinn. An ech muss Iech soen, ech fannen dat eigentlech schued. Dee gudder Projet CNAL hätt méi verdéngt.

Merci.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Baum. Domat wär d'Lëscht vun den ageschriwwene Riedner ofgeschloss.

Dann hätt d'Regierung d'Wuert. Madamm Gesondheetsministesch.

Prise de position du Gouvernement

Mme Martine Deprez, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale | Merci, Här President. Jo, d'Covidpandemie ass schonn ugeschwat ginn. An der Covidpandemie hate mer d'Fédération des hôpitaux

luxembourgeois, déi schonn esou Servicer mutualiséiert huet fir d'Spideeler, déi e Stock geréiert huet, déi relativ séier aktiv ginn ass, fir dee Stock auszeweiten.

Mee, meng Virriedner hunn et scho gesot, international Gremien, déi eis evaluéiert hunn, hu gesot: „Dat geet net duer.“ An duerfir baue mer déi Initiativ, déi d'Fédération des hôpitaux schonn hat, aus. Dat heescht, eng Aktivitéit, déi vun der Fédération des hôpitaux privat geréiert gouf, gëtt elo an en Etablissement public iwwerfouert.

Ech ginn net méi op d'Lektione vun der Pandemie an. Dat ass de long et large gemaach ginn. Just vläicht: D'Madamm Bernard huet gefrot, wou d'Loi santé publique ënnerwee wier. Mir si souwäit mat de Virarbechte fäerdeg a ginn elo an d'Concertatioun mat der Direktioun vun der Santé an halen Iech natierlech um Lafenden, wéi séier dat elo wäert viruoen.

D'Aufgabe vun der CNAL si just graff ëmraus ginn. Ech wéilt awer do dann eng Kéier am Detail drop agoen. D'Haaptmissiounen sinn eeben de strateegesche Stock vu Medikamenter, Vaccinen, medezinneschen Apparaten, Schutzmaterial inklusiv Géigemëttel fir speziellesch pediatresch Besoinen.

Mir sollen d'Spideelsakeef optimiséieren duerch zentraliséiert, transparent a professionell Marché-publics-Prozeduren, d'Logistik ofzesécheren, net autonom vun der CNAL, mee eventuell en sous-traitance – dat hu mer och an der Kommissioun diskutéiert –, d'Spidolsapdik funktionéieren dinn, d'Medikamenter aus dem Immuniséierungsprogramm stockéieren an d'Resourcen bündelen, fir och haaptsächlech Plaz an de Spideeler fräizekréien. An de Spideeler sinn de Moment enorm Volumen duerch Stockageunitéite besat.

De Perimeeter vun der CNAL ëmfaasst awer net nëmmen d'Spideeler, mee dozou kënn nach de CGDIS, den LNS, den LIH an d'COPAS-Strukturen. An zousätzlech kann d'CNAL am Fall vun enger Pandemie och aner Acteure vum Gesondheetssystem beliwieren.

Et ass och schonn ugedeit ginn: Et ass net nëmmen e Plus fir d'Gestioun vun de Besoinen, mee et ass och e Plus fir d'Patienten an e Plus fir d'Gesondheetssystem. Mir wäerte bis op d'Stäck Logistikaktivitéite maaichen, wou dann Aktivitéite vum Gesondheetssystem kennen ëmgeluecht ginn op de Patient.

D'Organisatioun vun der Gouvernance an den etapweisen Opbau sinn och am Detail ugeschwat ginn. Dat heescht, dat heiten ass elo e Start, eng éischt Etapp. An et ass net e reng logistesche Projet, mee eng strukturell Reform, déi eis Resilienz stäerkt, déi d'Effizienz vum Gesondheetssystem verbessert an et den Aide-soignanten erlaabt, sech erëm op hir Haaptmissioun ze konzentréieren: de Patient.

Une voix | Très bien!

Mme Martine Deprez, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale | Mat dësem Projet leeë mer e fundamentale Steen. Mir ginn eisem Gesondheetssystem e modernt, solidarescht an nohaltegt Instrument am Dëngscht vun der ëffentlecher Gesondheet a vun der nationaler Sécherheet.

Op de Problem ugeschwat, dass d'CGFP elo Communiqué gemaach huet, dass se net gehéiert ginn ass: Mir hunn den 10. März en Avis vun der Chambre des Fonctionnaires krut. Dat heiten ass e Projet, wou eng privat Aktivitéit – eng privat Aktivitéit – an en Etablissement public iwwerfouert gëtt.

Den 10. Februar 2017 huet d'Regierung am Conseil Ligne-directricen ugehol, fir esou Aktivitéiten an en Etablissement public ze iwwerféieren. An deene

Ligne-directricë steet dran, datt déi Établissements publics alleguerte kënnen, jee no Besoin, de droit public oder de droit privé sinn. A wann et Aktivitéite wären, déi schonn an der ëffentlecher Hand waren, da muss jiddwereen, deen an deen Établissement public iwwerfouert gëtt, de Choix kréien, ob en a sengem Statutt bleift oder en anere Statutt unhëlt.

An dat ass hei geschitt: All déi Leit, déi bei der FHL geschafft hunn, déi wäerten elo an deem Statutt bleiwen, an deem se bei der FHL waren. A fir de Rescht ass et dem Verwaltungsrot vun deem neien Établissement public fräigestallt, de Leit Kontrakter ze offréieren, déi nom Droit privé gereegelt sinn, laut den Direktiven, déi eeben an deem Dokument vum 10. Februar 2017 an der Regierung ugeholl goufen.

Mir brauchen déi Struktur. Mir kënnen net op déi Struktur verzichten. A merci fir jiddwereen, deen deem Gesetzesprojet säi positiven Avis gëtt.

Merci.

M. Claude Wiseler, Président | Merci. Et sinn eng Rei Froen do. Ech fänken u mam Här Goergen an dann d'Madamm Bernard.

M. Marc Goergen (Piraten) | Merci, Madamm Ministesch. Dir hutt dat vun der CGFP elo aus Ärer Siicht erkläert. Wäert Der da bereet, vu d'Situatioun, dass mer den Owend elo hei eng Pattsituatioun hunn – wann d'Oppositioun elo geschlosse geet, kritt Der Äert Gesetz net gestëmmt –, ...

(Brouhaha)

... wäert Der da bereet, mat der CGFP ze verhandelen, déi Zäit nach ze huelen? Oder wëllt Der elo einfach hei mam Hummer duerch?

Merci.

Mme Martine Deprez, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale | Ech mengen, dat ass eng Fro, déi d'Chamber muss klären. Ech hunn elo d'Positioun vun der Regierung erkläert. Ech hu meng Erklärungen zu deem Brëif, zu deem Communiqué ginn. A fir de Rescht ass den Dossier an der Hand vun der Chamber.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Madamm Minister. Madamm Bernard, Dir hutt och nach eng Fro ze stelle mat Parole après ministre. Voilà.

Mme Djuna Bernard (déi gréng) | Merci, Här President. Ech wollt d'Madamm Ministesch froen, en vue vum Brëif an och dem Communiqué, deen d'CGFP virun e puer Deeg gemaach huet, firwat se net d'Decisioun geholl huet, awer d'Gespréich mat der CGFP an enger esou ugespaanter Stëmmung ze sichen. Ech mengen, dass do awer eng Ouverture an en Dialog ubruecht gewiescht wieren, fir mat hinnen awer doriwwer ze schwätzen. An ech wollt froen, firwat dat net geschitt ass an ob se wëlles huet, dat elo duerno nach ze maachen. Mee am Fong wier virdrun awer elo definitiv de Moment gewiescht, wann net an deene leschte Méint, da spéitstens an deene leschte puer Deeg.

Mme Martine Deprez, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale | Also, ech verschléisse mech kengem Gespréich. Mee an deem heiten Dossier, hunn ech elo grad erkläert, ass et eng privat Aktivitéit, déi bei der FHL war, déi iwwerfouert gëtt an en Établissement public no Krittären, déi eng Regierung sech ginn huet.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Madamm Minister. Domat wär dann d'Diskussioun zu dësem Punkt ofgeschloss.

Da géinge mer zum Vott vun dem Projet de loi 8399 kommen. Den Text steet am Document parlementaire 8399¹².

Vote sur l'ensemble du projet de loi 8399 et dispense du second vote constitutionnel

Ech maachen d'Ofstëmmung op. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration. An de Vott ass ofgeschloss.

D'Resultat vum Vott ass: 47 Jo-Stëmme géint 7 Nee-Stëmme bei 6 Abstentiounen. Domat ass dëse Projet de loi mat 47 Jo-Stëmme géint 7 Nee-Stëmme bei 6 Abstentiounen ugeholl.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt (par M. Laurent Mosar), MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex

Donnersbach, Emile Eicher, Félix Eischen (par M. Laurent Zeimet), Paul Galles (par Mme Nathalie Morgenthaler), Mme Françoise Kemp, MM. Marc Lies, Ricardo Marques, Mmes Octavie Modert, Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Jean-Paul Schaaf, Marc Spautz, Charles Weiler (par M. Jean-Paul Schaaf), Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet ;

Mme Barbara Agostino (par M. Gusty Graas), MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel (par M. André Bauler), Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt (par M. Luc Emering), Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann, Mandy Minella (par M. Guy Arendt), Lydie Polfer (par Mme Corinne Cahen) et M. Gérard Schockmel ;

M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, M. Yves Cruchten, Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Mme Paulette Lenert (par M. Yves Cruchten) et M. Ben Polidori ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

Ont voté non : MM. Jeff Engelen, Dan Hardy (par Mme Alexandra Schoos), Fred Keup, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig ;

MM. Sven Clement (par M. Marc Goergen) et Marc Goergen.

Se sont abstenus : Mme Francine Closener et M. Claude Haagen ;

Mme Djuna Bernard, M. Meris Sehovic (par Mme Djuna Bernard), Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring.

Gëtt d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Dann ass dat esou decidéiert.

An domat si mer um Enn vun eiser Sëtzung ukomm. Déi nächst Sëtzunge si fir den 18., 19. an 20. November virgesinn.

D'Sëtzung ass opgehuewen.

(La séance publique est levée à 19.42 heures.)